



SPEECH

**His Excellency Mr Dharambeer Gokhool G.C.S.K.,
President of the Republic of Mauritius**

**EVENT: Chief Guest For Maha Shivratri Cultural Programme
(Human Service Trust)**

VENUE: Divine Museum, Ganga Talab

DATE: Friday, 13 February 2026

TIME: 18.15 hrs

Protocol

Mrs. Lamba, President Human Service Trust,

Bane member de Human Service Trust,

Chers devot de Shiva,

Tous les protocol observé.

INTRODUCTION

Namaskar

With your kind permission, I shall make my address in Hindi, Kreol and English.

Main Human Service Trust aur sabhi aayojakon ko dhanyavaad deta hoon, jinhe ne mujhe aaj ke karyakram me bhag lene ka nimantran diya hai.

Aur aap sabhi ko sumbhodit karne ka mauka diya.

Main aaj Maha Shivratri ke shubh avsar par, aap sab ke beech upasthit hokar aapki garv aur sammaanit mehsoos kar raha hoon.

Mera hardik subhkanayein aapko, aapke parivar ke sadasiyon ko aur aap ke mitron ko

Aap sabhi Shivbhakton ko Shivji ki prippa prapt ho

Bondieu Shiva et la discipline intérieure

Maha Shivaratri, ce n'est pas zis enn fête religieuse. C'est aussi ene celebration national parski so ban message li ena ene valeur universel.

Mahashivratri, c'est en la priere pou la paix, pou discipline le cœur et l'esprit et pou retrouve l'équilibre dans la vie.

C'est sa l'essentiel de ban mantra Om Namashivaya, om Shanti.

Bhagwan Shiva li pas le symbole du bruit, de domination ou de l'injustice.

Li le symbole de **retenue**, de **tapasya**, de **maîtrise de soi**. De l'harmonie

Li ena pouvoir infini, mais li exerce li avec équilibre et silence.

Shiva yogi hai, tapasya ka roop hai.

Shivji, c'est le maître de la meditation

Le Shivling, simple dans so forme, mais profond dans so signification, rappelle nous que le Shivji pas cherche grandeur, mais **pureté d'intention**.

Quand nous dire

"Om Namah Shivaya",

nou pe dire nous-même

reste humble,

reste conscient,

reste juste.

Vasudhaiva Kutumbakam: le monde comme une seule famille

Pendant les prieres de Shivaratree, ena enn vérité très profonde :

Nou garde en tete ki le monde entier est une seule famille- Vasudhaiva

Kutumbakam

Ici à Maurice, nou vivre sa vérité chaque année pendant Shivaratree. Et tout ban celebration religieuses. Nu prier pou nou et pou tout dimoune

Nou vive l'esprit d'ene pays arc en ciel. La diversite oui mais dan l'unité

Bann pelerin marché ensemble.

Pas ena riche ou pauvre.

Pas ena grand ou petit.

Ena zis dimounes, enn à côté l'autre, dans la foi et le respect.

Sa montré nous ki quand nu laisse ego tombé, l'humanité levé.

Dharma dans la vie quotidienne

Dan l'hindouisme, ena enn principe fondamental :

Dharmo rakshati rakshitah.

Quand nou protège le dharma, le dharma protège nous.

Dharma, ce n'est pas juste rituel.

Dharma c'est :

- respect la vie
- retenue dans la colère
- la responsabilité dans l'action
- le respect envers l'autre

Azordi, nou tous senti ki la société pe devenir de plus en plis impatient, plis tendue.

Nou trouve sa souvent lor la route :

-accidents, road rage, colère inutile.

Derrière volant, couma dans la vie, pouvoir sans contrôle p vinne enn danger.

Shivratree rappelle nous :

Retenue c'est pas enn faiblesse; C'est la plus grande force.

Paix, justice et liberté : un idéal vivant

Le pays pe prépare pou célébrer so Fête Nationale 2026 sous le thème :

“In Peace, Justice and Liberty”.

Sa pas juste enn thème.

Li profondément en harmonie avec l'esprit de Maha Shivratree.

Shanti : la paix commence dans l'esprit.

Nyay : la justice commence dans la conscience.

Swatantrata : la liberté commence avec la maîtrise de soi.

Sans paix intérieure, liberté vinne agitation.

Sans justice morale, pouvoir perdi so sense.

Quand nous protège le dharma, dharma humein raksha karta hai, et paix, justice, et liberté prend racine dans la vie quotidienne.

Bhakti qui devient service

Vraie dévotion pas arrête au temple. Li continué dans le service.

Quand nou aide lezot sans attendre retour,

quand nou protège plus faible,

quand nous agir avec justice,
nous pouvons faire **seva**,
et seva est la plus haute forme de bhakti.

Human Service Trust peut nous montrer clairement que spiritualité et service
humain marchent ensemble.

Comment nous dire service to humanity is service to GOD. In all our prayers we
must always keep in view this universal truth

Ceci est le message de ce time-honoured mantra suivant

- Asato mā sadgamaya: Lead me from ignorance (the unreal /untruth) to
truth (the real /reality).
- Tamaso mā jyotirgamaya: Lead me from darkness (ignorance) to light
(spiritual knowledge).
- Mr̥tyormā'mṛtaṃ gamaya: Lead me from death (mortality) to
immortality.

On the occasion of Maha shivaratri, let these eternal truths guide our path and
strengthen our faith in humanity.

Let us pray together for our salvation and the salvation of humanity at large

In the true spirit of **Vasudhaiva Kutumbakam-the whole world is one family**

As One People, As One Nation, One humanity

I wish you alla pious Mahashivaratree

Mo souhaite zotte tous enn **Pieux Maha Shivaratree.**

Har Har Mahadev